

INGLÉS PARA PROPÓSITOS ESPECÍFICOS: UN AS BAJO LA MANGA EN LA FORMACIÓN DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES: A VALUABLE TOOL FOR UNIVERSITY STUDENT TRAINING

Verónica Guadalupe González Saldaña¹

Resumen

En la actualidad son muchos los cambios que surgen a diario y que los nuevos profesionales deben enfrentar y entre ellos se encuentra la comunicación en otros idiomas especialmente el inglés. Esto se debe a que es conocido como el idioma empleado a nivel mundial para un sinnúmero de actividades como lo son los negocios, las tecnologías entre otras cosas. Por ello, el presente artículo surgió de la necesidad de reflexionar y exponer más información acerca del modelo de enseñanza de inglés para propósitos específicos. Dicha metodología tiene como propósito que los estudiantes ser preparados con contenido en contexto relacionado a su campo de estudio. Es decir, que las universidades en vez de enfocar su currículo a brindar un inglés general enfocan sus esfuerzos en que la cátedra se brinde enfocada en el contenido de la carrera permitiéndole esto al estudiante contar con habilidades esenciales al momento de ejercer. Del mismo modo, es importante destacar que para que este tipo de cursos sea exitoso se requiere del compromiso tanto del docente como del estudiante. Y es que este modelo se basa en la formación basada en las necesidades del alumno y dependerá del docente preparar el curso y prepararse él en base a este principio. Pero también, recae sobre los estudiantes ese compromiso de poner el mayor empeño posible para así alcanzar los resultados planteados.

Palabras claves: inglés para propósitos específicos, enseñanza, formación universitaria, formación integral, profesionales.

Abstract

Nowadays, new professionals face many changes, including the need for effective communication in languages other than their native, especially in English. This is because English is widely used in various fields such as business and technology. Therefore, this paper aims to delve into the English teaching model for specific purposes. The purpose of this educational approach is to provide students with language skills relevant to their specific area of study. Instead of focusing solely on general English, universities are now offering tailored language instruction that aligns with the content of the student's chosen degree programs. This approach ensures that students develop essential skills applicable to their future careers. The success of such courses depends on the commitment and active participation of both the teacher and the student. Moreover, this model revolves around customizing the training based on the student's needs, with the responsibility lying with the teacher to design the course and prepare accordingly. Additionally, students need to demonstrate a strong commitment and make concerted efforts to achieve the desired results. This

Recepción: 03 de junio de 2024 / Evaluación: 14 de agosto de 2024 / Aprobado: 26 de septiembre de 2024

¹ Docente en la Universidad Internacional Nueva Luz. Panamá. Email: teacherveronicadocencia@gmail.com ORCID: <https://orcid.org/0009-0004-2477-3507>

educational methodology aims to prepare students with content in a context related to their field of study, emphasizing essential skills and knowledge for their future professional practice.

Keywords: English for Specific Purposes, teaching, university training, integral education, professionals.

Introducción

En la actualidad, el idioma inglés continúa siendo un referente en cuanto a comunicación mundial ya que tal como lo expresa (Montero y otros, 2020) “la globalización ha hecho de este idioma su uso indispensable para la comunicación global”. A la fecha, ya no solo el sector de los negocios usa este idioma, sino que este abarca las tecnologías, la medicina, el turismo entre muchos otros campos los cuales van de la mano con el que hacer diario de las personas

Sin embargo, a pesar de que se conoce que este se ha convertido en una pieza indispensable con la que todo profesional debiera contar, se puede observar que a la fecha en muchas instituciones educativas solo se brinda como un requisito académico tal como lo plantean (Vásquez y otros, 2024) quienes señalan que “las disposiciones curriculares son insuficientes para que los jóvenes al concluir puedan tener un nivel de inglés que les permita mayor autonomía, aprendizaje personal e inserción laboral derivada de la destreza de dicho idioma de importancia mundial”, dicho de otro modo muchas veces el inglés se brinda de forma general sin tomar en cuenta cuales son las necesidades reales que los estudiantes tienen dirigidas a su campo de estudio. Es a este punto, donde se trae a flote la importancia que tiene la enseñanza del inglés para fines específicos, en cual el estudiante pueda desarrollar habilidades lingüísticas que le sean funcionales para desenvolverse en su área profesional.

Cabe resaltar, que este señalamiento nace de la misma sociedad cambiante y en donde la oferta laboral a diario requiere de profesionales con conocimiento de este idioma así como lo expresan (González & Febrero) “la necesidad de vincular el inglés a los entornos laborales en la actualidad, está determinada por su uso como medio de comunicación internacional considerado una herramienta de trabajo”, y es que como se viene mencionando, el inglés juega un papel fundamental en los diferentes mercados de negocios, en actividades de servicios, en las redes sociales y en muchas otras actividades donde el proceso de comunicación se da en ese idioma considerado universal y esto se debe a que la mayoría de grandes proveedores provienen de países de habla inglesa. Esto a su vez hila a que entonces se deba revisar si las mallas curriculares actuales están centradas en estas nuevas exigencias del entorno, tal como lo señalan (Pérez & Pérez, 2021) “Potenciar el aprendizaje del idioma inglés, donde las tendencias actuales a nivel mundial reclaman una nueva forma de concebir el proceso de formación en las universidades”. Y el objetivo final de realizar estos cambios es para preparar profesionales competitivos con habilidades que le permitan insertarse al campo laboral para el que se preparó, pero con herramientas lingüísticas que le den ese acceso a la vanguardia de esas nuevas tendencias.

Del mismo modo, es importante considerar que cuando las personas hablan mas de un idioma esto les va a permitir tener mas posibilidades en este entorno de cambios constantes donde la oferta laboral con frecuencia exige nuevas habilidades para ser apto a los cargos que oferten. Esto entonces, enlaza el hecho de que no solo es hablar para comunicarse sino también de tener conocimiento en áreas específicas, cosa que al momento que pueda entrar al cargo esté relacionado con lo que tiene que manejar en su ambiente causando así un impacto positivo a nivel personal y profesional así como lo describen (Cabezas y otros, 2024) “Los profesionales que dominan el

idioma inglés con propósitos específicos presentan una mejor competitividad en el mercado laboral basada en una mejor adaptación a los entornos multiculturales, elementos que garantizan el crecimiento personal y cultural”.

Por consiguiente, la formación a la fecha de un estudiante en cuanto a la materia de inglés como complemento debe ir mas allá de solo aspectos gramaticales. Estos deben ir inmersos en contenidos basados en la carrera en el cual se dicta y estos contenidos enfocados a un fin, tal como lo sugieren los autores previos, para que así el profesional pueda tener herramientas que le permitan desarrollarse con los conocimientos necesarios que su campo profesional requiera.

Inglés para propósitos específicos

En la actualidad, se ha presentado la necesidad que se brinde un inglés con fines o propósitos específicos conocido por sus siglas en Inglés ESP (English for Specific Purposes) que no es más que la enseñanza del idioma inglés enfocado a un ámbito de especialización específica y que es importante resaltar que en sí no es algo nuevo, sino que su aparición se remontan a décadas pasadas tal como lo mencionan (Herreño, 2020) “La enseñanza del inglés con propósitos específicos se remonta a la década de los y consiste en el diseño de cursos para responder a las necesidades específicas de los aprendices.” Por su lado, (Kenny y otros, 2020) consideran que “Inglés para Propósitos Específicos (ESP) brinda enseñanza del idioma inglés cuyo objetivo es satisfacer las necesidades de comunicación de los estudiantes en inglés en un dominio determinado”. En palabras simples, la enseñanza de este idioma no está enfocado en trabajar estructuras gramaticales de primera mano, sino en sumergir al estudiante en contenido significativo relacionado a la especialidad de su carrera mientras los componentes del idioma son trabajados de forma inmersa en dichos contenidos.

Por consiguiente, al trabajar con este tipo de modelo de enseñanza se pretende que los docentes puedan desarrollar sus habilidades cognitivas relacionadas al idioma inglés enfocadas en su profesión conjuntamente con sus habilidades de comunicación dirigidas a su desarrollo profesional con la intención de ser una persona que pueda llenar los requisitos que la demanda laboral de la sociedad requiere a la fecha. (Garbey & Enríquez, 2023) “Este enfoque permite satisfacer las exigencias en su futuro desempeño profesional” Por lo tanto, si los nuevos profesionales que están a la fecha preparándose para acceder al entorno laboral adquieren el idioma para el uso en sus plazas de trabajo, podrán desenvolverse de forma positiva colaborando así de una forma eficaz para lograr los objetivos que hayan planteado y a su vez, al final no solo tendrá un conocimiento enfocado en algo sino que habrá fortalecido sus habilidades lingüísticas de forma completa.

Adicionalmente, al trabajar con el modelo de inglés para propósitos específicos, los estudiantes no se sienten con el estrés de tener que aprender estructuras que les pueden parecer tediosas y que en el momento no les pongan el interés adecuado por considerar que no son significativas o que solo son un requisito curricular. Contrario a que, si dicho contenido está enfocado en cosas relacionadas a su campo de estudio y que ya ellos conocen o le son interesantes esto supone un mejor e interés y desempeño con el manejo del idioma ya que se encuentran motivados o les es más fácil coincidiendo entonces con lo expresado “el ESP significa reunir fuerzas aprovechando aquellas disciplinas e ideas que ofrecen más para comprender el uso del lenguaje y la práctica en el aula” (Hyland, 2022)

Siendo así, se coincide con los autores mencionados, que este mecanismo puede ayudar a estudiantes a desenvolverse con dicho idioma a través de actividades basadas en información en contexto y de uso práctico con las estructuras incluidas en el, en el mundo de los trabajos, logrando así profesionales integrales y preparados de forma apropiada con las habilidades necesarias para afrontar los diversos cargos a los que puedan aspirar en su campo profesional.

Principales características del modelo de la enseñanza del Inglés para Propósitos Específicos

A diario se puede observar en los requisitos de las posiciones de trabajo como aspecto fundamental el manejo del idioma Inglés. Y es que este, se ha convertido en esa pieza indispensable que todas las compañías requieren para lograr sus objetivos. Y tal como se mencionaba, así también lo expresa (Stanton, 2021) “El dominio del inglés adquiere cada vez mayor importancia en el ámbito laboral y puede tener un efecto determinante en las oportunidades laborales y en el crecimiento profesional de los trabajadores de hoy en día. Y esto se debe a que es evidente ese incremento del uso del idioma en todos los campos de desempeño humano a causa de las grandes transformaciones que a diario enfrentan nuestras sociedades impulsadas por las potencias mundiales.

Es a este punto, dónde se puede observar una de las características básicas de este enfoque y es la necesidad que tienen los aprendices de desarrollar dichas habilidades para así poder insertarse en su campo de profesionalización. Dicha de otra forma, Inglés para propósitos específicos busca satisfacer esa necesidad de estar capacitado para ser competente en el mercado. “Se caracteriza por afrontar objetivos relacionados con la práctica de este idioma en contextos laborales relacionados con los estudios del alumno” (Fernández Pina, 2019). Del mismo modo, es importante resaltar que para que sea una instrucción verdaderamente significativa se debe realizar un análisis para conocer a profundidad esas necesidades que el estudiante espera cubrir y así ser un candidato elegible.

Adicionalmente, se puede señalar como otra característica fundamental el hecho de que siempre va a estar basado en un contexto de acuerdo a las necesidades que tenga el estudiante como se ha mencionado previamente. Dicho contexto, en su mayoría con propósitos de empleabilidad. (Mohamed & Nizar, 2022) “ESP se centra más en la práctica y la formación que incluye el empleo del inglés en un contexto específico”. Por consiguiente, este modelo incluye en su proceder información que sea relevante para ese profesional al momento que le corresponda ejercer.

Dicho esto, se señala entonces que este modelo de enseñanza se caracteriza por enfocar la planificación a los contenidos que el estudiante está recibiendo en las asignaturas básicas de su carrera y en las necesidades que él tiene de formación para tener un buen desempeño, para así adquirir vocabulario que pueda usar en contexto al expresar ideas u oraciones de forma real y con propósitos comunicativos mientras emplea las estructuras adecuadas del idioma las cuales están incluidas de forma inmersa en dichos contenidos logrando así mayor efectividad en las actividades que realice.

El Rol del Docente

En cada modelo educativo, el docente juega roles significativos e indispensables en el desarrollo de los mismos, y en este caso no es la excepción. Enseñar Inglés para propósitos

específicos requiere que el docente no solo maneje el inglés general (GE en sus siglas en inglés) o inglés académico que son aquellos, el primero donde el estudiante aprende para la vida diaria, o el segundo con propósitos más técnicos del aprendizaje del idioma sobre todo para fines educativos así como lo expresa (Elliot, 2021) “El inglés general es lo que escucharás y usarás cuando las personas se sientan cómodas y se comuniquen libremente con amigos y familiares. El inglés general es la base de la gramática, el vocabulario y la pronunciación sobre la que se sustenta el inglés académico”, sino que este modelo conlleva a que el docente maneje el idioma inglés, pero adicionalmente debe tener la pericia de investigar, analizar, sintetizar y extraer la información que pueda ser más relevante para el estudiante de acuerdo a la finalidad de su carrera y así el pueda desarrollar las diversas destrezas del idioma basado en los objetivos que espera alcanzar.

En adición a que el docente investigue por sí solo, siempre es importante apoyarse con colegas especialistas de las materias bases de la carrera, ya que son ellos los profesionales que manejan el contenido más adecuado para los estudiantes. Esta práctica, puede facilitar este proceso de enseñanza y aprendizaje, debido a que se le debe brindar una formación de calidad y esto requiere que el docente tenga dominio de lo que va a enseñar, tal como lo sugiere “Es mediante esta conexión con las materias específicas cómo convertimos una práctica artificial y académica en una actividad real conectada con la futura vida profesional del alumno” (Fernández Pina, 2019).

Del mismo modo, (Nur Fitria, 2023) señala que los docentes en ESP “enseñan a los estudiantes, que conocen la materia mejor que sus profesores, las habilidades necesarias para comprender, aplicar y/o presentar información auténtica en su profesión”, y se considera este aspecto relevante ya que, se puede dar el caso de que los estudiantes ya conocen dicha información en su lengua materna y esto los lleva a que ese proceso de adquisición del idioma inglés les sea más fácil, porque trabajan con contenido que ya dominan y será entonces función del docente de proveerle las oportunidades necesarias para que ellos adquieran o mejoren las destrezas necesarias en el idioma inglés en base a su profesión tal como lo señala el autor.

Se sabe entonces, que el docente de inglés deberá prepararse y planificar su clase ya sea por sí solo o con ayuda del docente de materias de contenido basándose siempre en esos objetivos que el estudiante quiere lograr o en las necesidades que espera cubrir, así también lo señala (Nuntapat, 2023) “Los profesores de ESP se consideran un mecanismo clave para establecer un nexo entre las necesidades de los estudiantes y los requisitos del curso alineados con las necesidades profesionales del mundo real”. Tal como el autor lo expresa, el docente se convierte en esa piedra angular que necesita el estudiante para así poder alcanzar lo que ha planteado.

Es importante resaltar también, que en muchos casos esto puede suponer un gran reto para el docente, ya que se debe realizar un balance en el cual el estudiante domine palabras, frases, conceptos, ideas, entre otros pero que a su vez los pueda emplear de forma real. Sin embargo, los autores (Sukying y otros, 2023) sugieren que “se debe realizar un análisis para identificar las necesidades y expectativas de los estudiantes”. y se coincide con dicho apartado, ya que para que esto no resulte una tarea agotadora en el cuál el docente se sienta avasallado por considerar que hasta cierto punto se pueda estar saliendo de su línea de enseñanza es necesario realizar ese análisis de necesidades que se ha mencionado, ya que es en base a estos resultados que se va a preparar los que se le va a presentar a los estudiantes.

Sintetizando entonces, se puede decir que el docente de inglés juega un papel de gran relevancia en la aplicación de esta metodología. Y es que es necesario resaltar que aquí no solamente se enseñará inglés, sino que adicionalmente deberá investigar por su propia cuenta o

con otros colegas, prepararse a sí mismo y preparar una clase con todos los requerimientos necesarios basada en el contenido curricular esencial de la finalidad de la carrera y brindar este entonces a los estudiantes en el idioma Inglés. De este modo, el docente podrá contribuir en la formación del estudiante con información que le sean útil en contextos reales, sobre todos aquellas que el pueda emplear directamente al momento que se inserte en el mundo laboral. De esta manera, es como se desempeña el docente cuando enseña inglés para propósitos específicos.

El Rol de Estudiante

Así como el docente se convierte en un actor clave en la enseñanza del inglés enfocados a fines específicos, también el estudiante como centro del todo es una pieza clave en su propio éxito ya que en gran parte va a depender de él, si solamente ve la materia como un requisito, como un aspecto curricular o si le pone el empeño necesario para lograr los objetivos que se hayan planteados siempre en su beneficio.

Como se menciona previamente, el éxito que se pueda alcanzar en el desarrollo de este tipo de cursos va a depender en gran parte del estudiante y es que tal como lo sugiere (Hassan y otros, 2023)“ESP es un método centrado en el alumno y en el aprendizaje” en el cual todo va a ser enfocado a él partiendo de la preparación del curso basado en sus necesidades. Entonces, siendo el alumno el centro del modelo involucra una gran cuota de participación de su parte. Así pues, el estudiante debe comprometerse ya que para aprender el idioma se requerirá que dé lo mejor de sí.

También, es importante destacar que muchas veces en las aulas se cuentan con estudiantes que ya cuentan con el dominio del idioma o están en su proceso de aprendizaje suponiendo esto una ventaja sobre el resto de la población estudiantil. Sin embargo, esto no se debe tomar como algo negativo, sino que estos estudiantes pueden tomar el rol de guía y ayuda para el resto de sus compañeros ya que dicha interacción proveería con nuevas oportunidades de aprendizaje y afianzamiento dentro del aula, dejando por sentado de antemano que por este nivel que ya cuentan no cause en los demás una incomodidad sino mas bien sea un recurso adicional en el modelo. “Se debe prestar atención a la generación de empatía entre quienes cuentan con un nivel mayor del idioma extranjero”. (Blanco Navarro, 2021).

Por lo tanto, es imprescindible destacar que en gran medida el éxito que el modelo de enseñanza del inglés destinado a propósitos específicos tiene como columna central al estudiante, Y es que, su rol no solamente está en cubrir las asignaciones, sino que como punto de partida está basado en sus necesidades. Adicionalmente, dependerá de su participación activa, su interés, motivación y su forma positiva de ver el aprendizaje del idioma para su propio beneficio personal. Los objetivos del curso solo se lograrán si ellos dan lo mejor de sí y no solamente lo ven como una materia más.

Conclusiones

A modo de cierre, se puede decir que en estos tiempos de constantes cambios y en donde se hace necesario estar preparados para lo que el mercado laboral a diario busca en los profesionales, el inglés es una de esas habilidades necesarias que todos deben de tener.

Se puede concluir señalando que el modelo de enseñanza de inglés para propósitos específicos es una alternativa que las universidades pueden implementar para así fortalecer esa preparación de los estudiantes y así presentar a la sociedad a un profesional integral y actualizado para las tendencias actuales. A su vez, el beneficio no solo lo recibiría dicho profesional, sino que

también la misma institución como tal recibiría ese reconocimiento y preferencia por el estudiantado por ser que ofertan planes en donde el inglés está enfocado a sus necesidades.

Adicionalmente, sintetizando en términos generales se puede decir que tanto el docente como el estudiante juegan un papel crucial en el desarrollo de estos tipos de cursos, ya que queda en manos del docente prepararlo de acuerdo a las necesidades o fines que las carreras lo requieran. Ejemplo, si se está enseñando inglés a la carrera de topografía, dicho contenido tiene que ir en base a ese contexto, para que así los estudiantes conozcan vocabularios y puedan expresar sus ideas dirigidas a este ámbito o en este contexto y siempre de forma real.

Así mismo, el estudiante siendo el centro del núcleo tiene la responsabilidad de participar activamente, de mostrar interés y sobre todo de poner su mayor esfuerzo cosa que el producto de su empeño sean resultados positivos para su propia formación. De nada serviría el mejor programa si el docente no se compromete a dar lo mejor de él. Igualmente, se puede decir que, si el estudiante se involucra de forma total con su curso, al final logrará alcanzar los objetivos planeados.

Finalmente, se concluye indicando que al aplicar Inglés para propósitos específicos en los cursos en las universidades en vez de inglés general, puede representar esa gran diferencia en un profesional tradicional a un profesional vanguardista, que esté dispuesto a enfrentar todas las nuevas tendencias y cambios que el entorno a diario tiene.

Referencias bibliográficas

- Blanco Navarro, R. (2021). Enseñanza del inglés con propósitos ocupacionales en sitio: experiencia de extensión universitaria en un hotel. *Intersedes*, 22(46), 123-151. <https://doi.org/https://doi.org/10.7440/res64.2018.03>
- Cabezas, L., Logroño, M., Martínez, L., & Yáñez, V. (2024). La Enseñanza del Idioma Inglés con Propósitos Específicos en Estudiantes Universitarios. *Revista Cubana de Reumatología*, 26. <https://doi.org/e1315>
- Elliot, C. (21 de Octubre de 2021). *Academic English vs General English: Should I improve my Academic English Skills?* International Language Institute of Massachusetts: <https://ili.edu/2021/10/21/academic-english-vs-general-english-should-i-improve-my-academic-english-skills/>
- Fernández Pina, J. M. (2019). El Inglés para Fines Específicos. La Expresión Oral. *Revista Ventana Abierta*.
- Garbey, E., & Enríquez, I. (2023). *Revista Científica Cultura, Comunicación y Desarrollo*, 8(2), 59-66.
- González, G., & Febrero, J. (s.f.). *El Inglés con Fines Específicos, Contenido Esencial en la Formación del Profesional*.
- Hassan, A., Alawawda, M., Alzahrani, F., & Naz, N. (2023). Developing an ESP-Based Language Learning Environment to Help Students Improve Critical Thinking Skills in Written Output. *Information Sciences Letters*, 12(4).
- Herreño, Y. (2020). Inglés para Propósitos Específicos: El Desarrollo de la Competencia Argumentativa. *Lenguas Modernas* 55, 55, 89-113.

- Hyland, K. (2022). English for Specific Purposes: What is it and Where is taking us? *E.S.P Today*, 10(2). <https://doi.org/202-220>
- Kenny, N., Isik, E., & Juan, H. (2020). *English for Specific Purposes Instructions and Research*. Palgrave Macmillan.
- Mohamed, O., & Nizar, N. (2022). English for Specific Purposes: An Overview, Definitions, Characteristics and Development. *English Language Teaching*, 15(2). <https://doi.org/10.5539/elt.v15n12p28>
- Montero, K., De la Cruz, V., & Arias, J. (2020). El Idioma Inglés en el Contexto de la Educación. *Perspectivas Docentes*, 30(71).
- Nuntapat, S. (2023). A Systematic Review on ESP teachers: Current, Focus, Collaboration and Sustainability. *Reflections*, 30(2).
- Nur Fitria, T. (2023). Teaching English for Specific Purposes: Teacher's Roll and their challenges. *Journal of English Education and Literacy*, 2(1), 54-70.
- Pérez, M., & Pérez, M. (2021). Uso del Inglés con Fines Profesionales a través de la interdisciplinariedad. *Pedagogía Profesional*, 19(3).
- Stanton, S. (2021). Inglés para el empleo. *The Dialogue*.
- Sukying, A., Supunya, N., & Phusawisot, P. (2023). ESP Teachers: Insights, Chanlleges, and needs in the EFL Contexts. . *Theory and Practice in Language Studies*, 13(2), 396-406. <https://doi.org/https://doi.org/10.17507/tpls.1302.14>
- Vásquez, D., Rivas, A., Rosal, S., & Spross, V. (2024). Inglés para la Inserción Laboral en Guatemala. *El Diálogo*, 1.